

# La estructura del Himno Homérico a Apolo: un indicio importante de la división del poema

ALICIA ESTEBAN SANTOS

## 1 Introducción

El problema capital que plantea el Himno Homérico a Apolo, el de su unidad tan debatida<sup>1</sup>, está en gran medida relacionado con el de la estructura compleja que presenta este poema

El Himno —y en especial la parte Delia, v 1-178 (ó 181)— consta de numerosas escenas y episodios distintos, a veces introducidos bruscamente,

<sup>1</sup> Son numerosísimos los investigadores que, desde Ruhnken, han estudiado el problema de la unidad del Himno a Apolo. Algunos lo han considerado un solo poema creado por un solo autor: F. Dornseiff (*Die archaische Mythenerzahlung. Folgerungen aus dem homerischen Apollonhymnus*, Berlin de Gruyter, 1933); T. W. Allen, W. R. Halliday y E. E. Sikes (*The Homeric Hymns*, Oxford, 1936); J. T. Kakridis («Zum homerischen Apollonhymnos», *Philologus* 92, 1937, pp. 104-8); Ph. Charalampous («'Ο Ὀμηρικός ὕμνος εἰς Ἀπόλλωνα», *Athena* LVI, 1952, pp. 286-309); G. Roux («Sur deux passages de l' Hymne homérique a Apollon», *REG* LXXVII, 1964, pp. 1-22); W. Unte (*Studien zum homerischen Apollonhymnus*, Diss. Freie Univ. Berlin, 1968); M. Forderer (*Anfang und Ende der abendländischen Lyrik. Untersuchungen zum Homerischen Apollonhymnus und zu Anise Koltz*, Amsterdam Gruner, 1971); A. Heubeck («Gedanken Zum Homerischen Apollonhymnus», *τιμητικὸν ἀφιέρωμα Μερβεντιτῆ*, 131-146, 1937).

Otros eruditos —la mayoría— lo han concebido como dos poemas, Delio y Pitico, de diferentes autores: D. Ruhnken (*Epistula critica in Homeri Hymnos et Hesiodum ad Valckenarum*, Leiden, 1749); U. Wilamowitz (*Die Ilias und Homer*, Berlin, 1916, pp. 440-462); *Pindaros*, Berlin/Zurich/Dublin, 1966); F. Altheim («Die Entstehungsgeschichte des homerischen Apollonhymnus», *Hermes* 1924, pp. 430-450); F. Jacoby («Der homerische Apollonhymnus», *SB Berlin* 1933, pp. 682-751); J. Humbert (*Homere, Hymnes. Texte établi et trad. par Jean Humbert*, Paris, 1959<sup>4</sup>); E. Drerup («Der homerische Apollonhymnus eine methodologische Studie», *Mn* V, pp. 81-134, Leiden, 1937); L. Deubner («Der homerische Apollonhymnus», *SPAW*, 1938, pp. 248-277); P. K. Hubregtse (*De homerische Apollonhymnus*, Groningen, 1940); B. A. van Groningen (*La composition littéraire archaïque Grecque*, Amsterdam, 1960<sup>10</sup>); A. Froliková («Some remarks on the problem of the division of the Homeric Hymn to Apollo», en *Studies Thomson*, Praga, 1963, pp. 99-109); «Ein Beitrag zur Frage der Zweiteilung des homerischen Apollonhymnus», *Listy Filologicke* 89, 1966, pp. 1-8; «Der homerische Apollonhymnus und Kallimachos Hymnus auf Delos», *Listy Filologicke* 89, 1966, pp. 252-6); F. Cassola (*Inni Omerici*, Verona, 1975); M. L. West («Cynaethus Hymn to Apollo», *CQ* XXV, 1975, pp. 161-170). A la opinión de estos nos adherimos nosotros en líneas generales.

sin un enlace formal ni con lo anterior ni con lo siguiente, a veces con poca conexión temática (al menos en apariencia) con el resto

Por tal motivo, resulta difícil descubrir la estructura real de este Himno, es decir, que no está clara la delimitación de sus partes, y por ello encontramos casi tantas reconstrucciones del poema como comentadores

Así pues, vamos a revisar previamente, en una rápida ojeada, algunos de los esquemas de mayor interés que se han propuesto sobre la composición del Himno

JACOBY, ocupándose en primer lugar del Himo Delio primitivo<sup>2</sup>, lo divide en tres partes prólogo (v 1-29), parte principal, himnica (v 30-164) y epílogo (v 165-178). Bimembres considera, sin embargo, el prólogo (proemio, v 1-13, y proposición, v 19-29) y la parte himnica (el nacimiento de Apolo, v 30-126, y la soberanía de Apolo, v 127-164), y bimembres también, a su vez, las dos secciones de ésta el nacimiento —con las «negociaciones» entre Leto y Delos (v 30-88) y la escena del nacimiento (v 89-126)— y la soberanía de Apolo, con la autoproclamación del dios (v 127-139) y con su esfera de culto (v 140-164, pieza que, a su vez, se divide en dos partes, v 140-5 y v 146-164, la segunda de las cuales también consta de dos miembros la reunión de los jonios, v 146-155, y el coro de las muchachas delias, v 156-164)

Después estudia la estructura del H Apolo<sup>3</sup> (según él, el H Delio algo modificado y ampliado por una continuación Pítica) también se compone de proemio (v 1-5, 7-9 y 14-8), parte principal himnica (v 19-138 y v 179-544)<sup>4</sup> y epílogo (v 545-6). Y, como en el H Delio primitivo, la estructura de la parte principal es bimembre el nacimiento de Apolo (v 19-138, que se subdivide en proposición, v 19-29, y narración, v 30-138) y la fundación del Oráculo Pítico (v 179-544, con las dos subdivisiones correspondientes prólogo, v 179-215 —que, a su vez, consta de proemio, v 179-206, y proposición, v 207-215— y narración, v 216-544 —dividida en dos partes extensas la fundación del templo, v 216-387, que se sucede a su vez en tres etapas, y la institución del Sacerdocio, v 388-544)

DRERUP<sup>5</sup> supone cuatrimpartito el H Delio (proemio, v 1-29, correrías de Leto, v 30-90, nacimiento en Delos, v 91-139, y desarrollo como dios de Apolo, v 140-206) y tripartito el Pítico (tras la introducción, v 207-215, que no incluye en el cálculo la búsqueda del Oráculo, v 216-299, Tifaón, Pito y el

---

Una minoría de investigadores, por otra parte, ve en el Himno un conglomerado de piezas diversas. G. E. Groddeck (*Commentatio de Hymnorum Homericorum Reliquis*, Göttingen, 1786), E. Bethe (*Der homerische Apollonhymnos und das Prooimion*, *Berichte der Sachs Akademie der Wissenschaften zu Leipzig Phil hist* 1931)

<sup>2</sup> Jacoby, *o c.*, pp 698-715

<sup>3</sup> El esquema, en Jacoby, *o c.*, 733

<sup>4</sup> Los v 139-178 considera que han sido suprimidos por el poeta pitico para poder añadir su poema como continuación a la parte Delia, ya que el pasaje que abarcan tales versos no era apropiado para sus fines

<sup>5</sup> Drerup, *o c.*, 113-129

castigo de Telfusa, v 300-387, y la institución del Sacerdocio, v 388-544 Finaliza con los versos de cierre, v 545-6) De los cuatro miembros del H Delio, por un lado, el segundo y el cuarto son de extensión aproximada (61 y 67 versos respectivamente) y, por otro lado, mientras que los dos centrales se corresponden entre sí por la división también en cuatro partes, los dos extremos constan de tres secciones (las del último, además, con una proporción simétrica 25 + 14 + 28 versos, es decir, en la proporción 2 1 2) Respecto al H Pítico, cada uno de los tres miembros (de 84 + 88 + 157 versos, en la proporción 1 1 2) se subdivide en tres partes el primero, en v 216-238, v 239-274 y v 255-299 (cada sección, bimembre), conteniendo, pues, 23 + 36 + 25 versos (los extremos iguales y el centro aumentado), el segundo, en v 300-330, v 331-355 y v 356-387, con 31 + 25 + 32 versos (los extremos iguales y el central más corto, y cada pieza, susceptible de dividirse en dos), y el tercero, en v 388-450, v 451-501 y 504-544, es decir, con 63 + 50 + 43 versos (las secciones van disminuyendo hacia el final y cada una se subdivide en tres la primera en la proporción 1 2 1, la segunda, 2 2 1, y la tercera, 1 1 2)

Para VAN GRONINGEN<sup>6</sup>, tanto el H Delio como el Pítico constan de cuatro partes (en el H Pítico, además, una quinta la constituyen los versos de cierre 545-6) En el H Delio el proemio (v 1-29), la narración del nacimiento del dios (v 30-139, en tres movimientos v 30-88, v 89-125 y v 127-139), la fiesta, el coro y el poeta (v 140-165, en tres movimientos v 140-6, 147-155 y 156-164), y el epílogo (v 165-178, también con tres miembros v 165, v 166-176 y v 177-8) En el H Pítico Apolo en el Olimpo (v 182-206), fijación del tema (v 207-215), primera parte de la narración (v 216-387, que comprende las cinco subdivisiones v 216-243, v 244-276, v 277-299, v 300-374 y v 375-387), segunda parte del relato (v 388-544) y fórmula final (v 544-6)

UNTE<sup>7</sup> considera que el H Apolo (para él un poema unitario) está estructurado en un sistema de «Entwicklungsgruppen» que se reúnen arquitectónicamente en secciones mayores homogéneas (9 en total) El principio del Himno (v 1-88 88 versos) sigue un esquema tetrádico-pentádico<sup>8</sup> —subordinado a grupos mayores de 9, 10 y 11 versos— y consta del proemio (v 1-18 4+5+4+5 versos) y una primera parte de la historia del nacimiento, que comprende la presentación del tema (v 19-29 11 (1+5+5) versos) y el diálogo entre Leto y Delos (v 30-88 5+5+5+5 y 11 (1+5+5)+9 (5+4)+9 (4+5)+10 (4+1+5) versos) En los miembros siguientes (que suman también 88 versos v 89-176) encontramos, en primer lugar, un esquema hexádico-heptádico la escena del nacimiento (v 89-119 7+6+5+6+7=31 versos) y la primera actuación de Apolo (v 120-139 7+6+7 versos)

<sup>6</sup> Van Groningen, *o c.*, 316-7

<sup>7</sup> Unte, *o c.*, 98-105

<sup>8</sup> Ya antes, C F Creuzer (*Pytho's Grundung Ein nomischer Hymnos aus dem homerischen Hymnos auf Apoll ausgeschieden*, Marburg, 1848), A Gemoll (*Die homerischen Hymnen*, Leipzig, 1860), y A Ludwig (*Homerischer Hymnenbau*, Leipzig, 1908), habían concebido el Himno estructurado en estrofas

Tras una indicación renovada del tema (v 140-5 6 versos), continúa en v 146-176 la descripción de la fiesta Delia, con un esquema pentádico, hexádico o heptádico ( $5 + 7 + 7 + 7 + 5 = 31$  versos, como la escena del nacimiento de v 89-119) Lo mismo para la escena Olímpica (v 182-206  $7 + 5 + 6 + 7$ , que, en unión de los 5 versos, v 177-181, que preceden con la indicación del tema, suman 30 versos, en proporción, pues, con los 31 versos que componen la escena análoga de la fiesta Delia Y aún más si se tienen en cuenta los 6 versos de la declaración del tema que se anteponen a ésta y los 7 versos, 207-13, que siguen a la escena Olímpica, pues entonces suman 37 versos cada una) Continúa la parte de la peregrinación y búsqueda del Oráculo (v 214-299 = 86 versos), que se divide en dos piezas grandes de 43 versos, en cuyo esquema predomina la década, aunque también aparecen dos elementos heptádicos v 214-56 ( $8 + 7 + 10 + 8 + 10 = 43$  versos) y 257-86 ( $10 + 10 + 10$ ) y v 287-99 ( $7 + 6 = 13$  versos) La historia que sigue sobre la dragona y Tifaón (v 300-74) presenta la forma armónica de  $32 + 12 + 32$  versos, con un esquema dominante decádico-endecádico, excepto en la pieza central (v 331-42), que se demembra de nuevo simétricamente en  $3 + 6 + 3$  versos Con los 13 versos de la descripción del castigo de Tefusa (v 375-87), componen 89 versos (en proporción con los 86 versos de la parte de la búsqueda del Oráculo) Las dos últimas secciones del Himno, la búsqueda de los sacerdotes (v 388-451) y su instalación (v 452-544), tienen una construcción distinta en sus miembros particulares La primera, v 388-451, muestra una estructura simétrica de  $16 + 32 + 16$  versos (en  $9 + 7, 10 + 11 + 11, 8 + 8$ ) La última es de forma decádica-endecádica en su primer miembro (v 452-85  $12 (10 + 2) + 11 (10 + 1) + 11 (5 + 6)$ ), mientras que el segundo (v 486-525) consta de una parte simétrica ( $11 + 5 + 11$ ) a la que siguen  $13 + 5$  versos, y el tercero (v 526-44) se compone de  $5 + 14$  versos

FORDERER<sup>9</sup> estudia únicamente la parte Delia, que prolonga hasta el v 206 En ella observa una estructura tripartita el proemio (v 1-29 29 versos), la narración del nacimiento, que es el núcleo y la pieza más extensa (v 30-126 97 versos), y el episodio después del nacimiento (v 127-206 79 versos) Cada miembro se divide en dos mitades desiguales una olímpica más breve y una delia más extensa, apareciendo en el proemio primero la olímpica y en las otras dos partes, la delia Las dos mitades de la pieza central son tetramembres, mientras que las de las piezas extremas son trimembres, mostrándose, pues, simétricas en su forma, como también lo son en el contenido

HEUBECK<sup>10</sup> distingue en el H Apolo un prólogo (v 1-18), una parte Delia (v 19-206), una parte Pítica (v 207-544) y un epílogo (v 545-6) La parte Delia consta de proposición (v 19-29) y de dos secciones una épica, el nacimiento de Apolo (v 30-139, que se subdivide en v 30-46, el camino de Leto, v 47-88, las «negociaciones» de Leto con Delos, y v 89-139, nacimiento y autoprocla-

<sup>9</sup> Forderer, *o c.*, 62-161 y, especialmente, 144 y ss

<sup>10</sup> Heubeck, *o c.*, 144-6

macion), y una himnica, el señor de la música (v 140-206, que está compuesta por la fiesta Delia, v 140-178, y la fiesta Olímpica, v 179-206) La parte Pítica contiene igualmente proposición (v 207-215) y dos piezas, ambas épicas la búsqueda y fundación del Oráculo (v 216-387, subdivivida en el camino de Apolo, v 216-280, la construcción del templo y la lucha con la dragona, v 280-374, y el castigo de Telfusa, v 375-387) y la instauración del Sacerdocio (v 388-544) Cree que la parte Pítica está concebida composicionalmente en vista de la Delia un verso igual de introducción (v 19=207), las consideraciones hechas en v 208-13 son comparables a las de v 20-4, que llegan finalmente a la solución en forma de pregunta (en v 25 y v 214-5), con v 30 y 216, respectivamente, comienza el relato épico, una larga búsqueda y al fin un feliz encuentro y éxito (v 30-139 y v 216-317), a las discusiones eficaces de Leto con Delos y a la prosperidad de Delos se contraponen las malas experiencias de Apolo con Telfusa y la ruina de ésta, por último, se puede descubrir una cierta afinidad de cada segundo miembro (v 140-206 y v 388-544, que se corresponden en lo formal) en que ambos están para la honra y prestigio del dios

Con criterios diversos han distribuido otros investigadores las partes del poema, aunque sus teorías no dan ya tanto énfasis al problema de la estructura formal del Himno Por otro lado, algunos —como Bethe<sup>11</sup> principalmente— estiman tal falta de conexión entre las distintas partes, que conciben todo el poema como un conglomerado de piezas diferentes, colocadas una tras otra por un recopilador

## 2 Estudio de la composición

Ahora procedamos a hacer nuestra propia reconstrucción

En primer lugar, el poema transmitido creemos que está compuesto de dos Himnos, Delio y Pítico

El Himno Delio consta de 178 (ó 181) versos Los v 177-8 constituyen la fórmula final<sup>12</sup> Los v 179-181 son tres versos difíciles de encuadrar, quizá una variante de otros del poema (probablemente entre los v 140-5)<sup>13</sup>

Excluyendo los versos de cierre (v 177-8), los otros 176 se pueden dividir en 4 grupos de 44 versos Estructura más perfecta no la podríamos encontrar toda la composición gira en torno del número 4

<sup>11</sup> Bethe, *o c*

<sup>12</sup> Como señalo Ruhnken y, después de él, otros muchos investigadores (Wilamowitz, Deubner, Van Groningen, etc), aunque para otros su carácter de típicos versos finales es solo aparente, pues constituyen una simple transición

<sup>13</sup> Van Groningen, *o c*, 311 y s, Humbert, *o c*, 72

*Primera parte (v 1-44)*

La primera parte está clarísimamente delimitada es una introducción que precede a la historia propiamente dicha

Pero no es en sí un pasaje uniforme, pues consta de varios grupos de versos aparentemente sin relación ni enlace entre ellos, de tal manera que bruscamente se salta de una escena a otra

Los v 1-13 nos presentan un cuadro acabado<sup>14</sup> Apolo es acogido con grandes honores por sus padres en el Olimpo, ante el miedo y respeto de los otros dioses Y su madre Leto se alegra y enorgullece de su hijo

De ahí pasa el poeta a un apóstrofe a Leto, una especie de pequeño Himno a la diosa (v 14-18)<sup>15</sup> Pero después se dirige a Apolo (v 19-29) y, tras enumerar los lugares preferidos del dios, escoge un tema para su elogio su nacimiento

Con un enlace un poco forzado, comienza ahora un «catálogo» de islas, que después se revelará como la descripción del viaje llevado a cabo por Leto (v 30-44)<sup>16</sup>

Pero las aparentes inconexiones de estos grupos de versos son, sin embargo, salvadas por una sutil red de relaciones Son las repeticiones, la insistencia en cada pasaje en ciertas palabras «clave», lo que verifica la unidad así *χαίρει Λητώ έτικτεν* —al final de la primera escena— enlaza con *χαίρει Λητοϊ τέκες* —al comienzo de la segunda— y con *Λητώ τέκε χάριμα* —a la mitad de la tercera— La descripción del parto de Leto en v 14-18 se repite casi igual en v 25-7 Los participios de *κλινω* se encuentran tres veces Y la repetición de *δρος* y *νήσος* en los pasajes de v 14-8 y 19-29 anticipa su insistencia tan exagerada en el catálogo de islas (v 30-44)

Así pues, esta primera parte se subdivide a su vez en cuatro grupos, desiguales en extensión y en contenido

- 1) Un «proemio», con una escena Olímpica de elogio a Apolo y a su madre (v 1-13 13 versos)
- 2) Un breve Himno a Leto (v 14-18 5 versos)
- 3) La pregunta del poeta sobre los temas posibles a elegir y la decisión final (v 19-29 11 versos)
- 4) La descripción de un viaje (v 30-44 15 versos)

<sup>14</sup> Algunos lo han visto como una pieza independiente A Kirchof ( «Beitrag zur griechischen Rhapsodik II», *SB Berlin* 42, 1893, 906 y ss ), Bethe, *o c*, 14, J Kroll («Apollon zu Beginn des homerischen Hymnus», *Studi Ital* 27/28, 1956, 181 y ss )

<sup>15</sup> También este pasaje ha sido rechazado por muchos investigadores, como ajeno al Himno primitivo cf G Hermann (*Homerici Hymni et Epigrammata*, Leipzig, 1806), A Baumeister (*Homerici Hymni*, Leipzig, 1860), Gemoll, *o c*, 566, Bethe, *o c*, 15, Jacoby, *o c*, 726

<sup>16</sup> Este episodio del Himno asimismo ha sido objeto de numerosas discusiones

Segunda parte (v 45-88)

En el v 45, concluida la enumeración de las islas, comienza el relato

Con la primera parte tiene un enlace algo oscuro y ambiguo un discutido *τόσσον* que remite a *ὄσσοις*, inicio del episodio del viaje en v 30 Este *τόσσον* nos indica que los lugares enumerados constituyen el recorrido de Leto

Esta parte abarca el diálogo de Leto con Delos, y también está subdividida en 4 secciones

1) Seis versos previos (v 45-50) que nos explican la situación de Leto y sus fracasos hasta llegar a Delos

2) El discurso de Leto a Delos (v 51-60 10 versos), pidiéndole acogida y ofreciéndole prosperidad

3) La respuesta de Delos (v 62-82 21 versos, extensión doble, por tanto, que las palabras de Leto), expresando sus temores e inconvenientes y pidiendo a Leto una condición

4) De nuevo habla Leto, pronunciando un breve juramento (v 83-88 6 versos), con lo que cumple las órdenes de Delos

Algunas palabras repetidas nos evocan temas de la parte precedente *ἐτρόμεον* (v 47), *τρομέω* (v 66) expresa el miedo que inspira Apolo, como *τρομέουσιν* (v 2) *χαῖρε Δῆλος* (v 61), como *χαίρει Λητώ* (v 12) y *χαῖρε ὦ Λητοῖ* (v 14) *κραναήπεδος* (v 72), como *κραναῆ* (v 16 y 26)

Tercera parte (v 89-132)

Es la continuación inmediata de lo anterior, como muestra la repetición (por tercera vez) de *ὄμοσεν τὸν ὄρκον* Pero la línea divisoria entre ambas partes está muy marcada, porque, tras la conversación que abarca todo el episodio anterior, ahora se inicia la verdadera narración, el centro de la historia

Empieza con *ἀπ' ἄρ' ἐπέει*, que es repetido cuatro veces a lo largo de esta parte, introduciendo la primera vez el primer pasaje, y la cuarta, el cuarto y último pasaje

También ésta podemos subdividirla en 4 secciones

1) V 89-101 (13 versos) nos son presentadas las diosas que asisten a Leto y cuidarán del recién nacido

2) V 102-116 (ó 114) (15 ó 13 versos) se relata un episodio de diosas Iris es enviada por las otras —a escondidas de Hera— en busca de Ilitía

3) V 117 (ó 115)-126 (10 ó 12 versos) ha llegado por fin el momento del parto, la descripción de éste y los cuidados que prodigan las diosas al niño

4) V 128-132 (6 versos) constituyen la afirmación de la personalidad de Apolo Se nos describe su fuerza, y el propio dios anuncia sus atribuciones y esferas de poder

Observemos que tanto la segunda parte del H Delio (v 45-88) como ésta —que son el verdadero núcleo de la historia— concluyen con un breve pasaje de 6 versos, culminación de lo que nos ha sido preparado en los 38 versos precedentes. En la segunda parte es en el juramento de Leto (v 83-88) en lo que aboca la discusión entre la diosa y Delos. Aquí es la autoproclamación del carácter de Apolo, el punto final del relato de su nacimiento. En ambas, pues, las palabras del dios son el remate del episodio.

Pero esta tercera parte del H Delio tiene, además, un fuerte enlace con la primera: la conclusión del «proemio» (v 12b-13) se repite exactamente como conclusión del pasaje del nacimiento de Apolo (v 125b-126), y es repetida también en parte al final de la presentación de las diosas benefactoras y de la diosa enemiga, Hera (v 100-1). Por tercera vez es descrito el parto de Leto, como ya se anticipó en v 17-8 y 26-7. También la insistencia en el epíteto *χρῶσεος* (v 98, 104, 122, 123, 128) recuerda los primeros versos del Himno (v 9 y 10).

#### *Cuarta parte (v 133-176)*

Es introducida por *ὡς εἰπὼν*, que hace referencia a las palabras de Apolo —conclusión del episodio precedente— y continúa la acción.

Pero ahora, como apéndice de la historia, se trata de la gloria de Delos, que es a la vez gloria de Apolo.

También aquí encontramos cuatro partes no equilibradas en extensión:

1) V 133-139 (7 versos). Prosigue la narración anterior sobre las primeras acciones de Apolo, y se nos habla de su predilección por Delos, que se ha convertido —gracias a la presencia del dios— en una isla florida y dorada.

2) V 140-146 (7 versos). Es un apostrofe al dios, una celebración de los lugares donde ejerce su dominio, pero esto desemboca de nuevo en la glorificación de Delos, preferida de Apolo.

3) V 147-164 (18 versos). Se describe la fiesta *Delia*, la reunión de hombres y mujeres en Delos y el canto de las muchachas.

4) V 165-176 (12 versos). Ahora el poeta se dirige a las muchachas y hace un retrato de sí mismo<sup>17</sup>. Es una loa a Apolo, a Delos y al propio poeta, lo que pone fin al H Delio.

También con la primera parte tiene esta parte final conexiones: en v 140-5 se vuelve (como en v 20-4) a una enumeración de los lugares gratos a Apolo,

<sup>17</sup> Es una escena de un carácter muy especial, cuya situación, además —en el pasaje final de la parte *Delia*, enlazando con la *Pitica*— resulta crítica. Por todo ello, su significación ha sido muy debatida por los distintos eruditos.

e incluso los v 22-3 se repiten exactamente en v 144-5 Y tanto aquí (v 140 y ss) como allí (v 19 y ss) el poeta se dirige directamente al dios para ensalzarle

Tras los dos versos de cierre (v 177-8) y los tres versos 179-81 (que no encajan bien y que son probablemente una variante), nos encontramos con una escena Olímpica de 25 versos (v 182-206) Aquí es presentado Apolo como músico, con su cortejo de Musas que cantan y de diosas danzarinas

La situación de esta escena en el H Apolo es difícil de precisar ¿Final del H Delio? ¿Principio del Pítico? ¿Transición? ¿Parte central del H Apolo?<sup>18</sup>

Si la consideramos (como Drerup) parte final de un H Delio independiente<sup>19</sup>, ni comprendemos por qué parece que el poeta termina su Himno con los v 177-8 para luego agregar este «apéndice» tan fuera de tema, ni cuadra tampoco en la perfecta estructura cuatripartita del H Delio (4 partes de 44 versos cada una, divididas a su vez en otras 4 partes, aunque desproporcionadas) Además, ya, por primera vez, es nombrado Pito, lo que no tendría fundamento en un Himno puramente Delio

Por otro lado, su introducción, *εἰσι δέ*, es demasiada brusca, poco apropiada para ser el principio de un poema

Como transición de la parte Delia a la Pítica o como escena central del Himno sería más explicable

Observemos que, si separamos esta escena, la primera parte del H Pítico —es decir, el relato de la fundación del templo, sin incluir el episodio de los sacerdotes— tiene una extensión prácticamente igual a la del H Delio 181 versos (v 207-387)

La escena Olímpica ocupa entonces un lugar central entre las dos partes simétricas de contenido —como ya examinaremos— e iguales de extensión Esto en cuanto a la construcción formal, y en cuanto a su significado interno, es el Olimpo la tercera morada de Apolo su sede celeste frente a las terrenas en Delos y Pito

<sup>18</sup> Esta escena Olímpica es una de las más complejas y problemáticas dentro del Himno Kakridis y Heubeck consideran inadmisibles la separación de este pasaje del de la fiesta Delia, dado el gran paralelismo existente entre ambos, y ven en ello una prueba de la unidad del Himno Pero Drerup (*o c.*, 118 y ss), que también une los dos pasajes, cree que juntos forman la última parte del H Delio independiente Deubner (*o c.*, 262 y ss) opina que toda la escena es una variante destinada a reemplazar —como final del H Delio— la de la fiesta de los jonios (v 140-178), solo apropiada para la representación en Delos Otros investigadores, por otra parte, como Baumeister y Jacoby (*o c.*, 736), la interpretan como el proemio del H Pítico, creado a imitación del Delio (v 1-13) Otros, como Bethe (*o c.*, 10), la han visto como una pieza independiente

<sup>19</sup> Conforme a la teoría de Drerup (*o c.*, 118 y ss)

Al principio del H Delio, antes de narrar la historia del nacimiento en Delos, se indicó el puesto privilegiado de Apolo en el Olimpo, y ahora, en el punto central del poema, entre Delos y Delfos, aparece Apolo como señor del Olimpo en su máximo esplendor deleita a los inmortales (v 188), diosas y dioses acompañan su música con el canto y la danza (v 189-201), el resplandece entre todos (v 202-3), le contemplan con deleite Leto y Zeus (v 204-6) Es la «Apoteosis» de Apolo Este pasaje quizá lo esperaríamos también al final del poema, al igual que encontramos la fiesta Delia —el esplendor y apoteosis de Delos— al final del H Delio

Si un mismo poeta ha creado todo el Himno, él habrá creado también, por consiguiente, la escena Olímpica Pero extraña entonces por qué la ha enlazado de una manera tan poco natural, guardando tan poca relación con el tema y estando colocada detrás de la fórmula final

Más probable nos parece que un segundo poeta creara este pasaje como centro del H Apolo para facilitar la transición entre su obra Pítica y el primitivo Himno Delio Por ello, habla aún del «hijo de Leto», pero menciona ya Pito, el futuro escenario de la gloria de Apolo

Además, lograba así dos objetivos en primer lugar, comenzar su obra de manera simétrica a la parte Delia, es decir, con una escena Olímpica, en la que resuenan ciertos ecos de aquella y, a la vez, se observan contrastes En segundo lugar, marcar una fuerte oposición —aunque disimulada al pintarse un cuadro semejante— con el último episodio del H Delio, también una fiesta, pero terrestre, de elogio a los hombres, frente a esta celestial de elogio a los dioses y de desprecio de lo humano

Y es que toda la parte Pítica es, como ahora vamos a apreciar, una oposición a la Delia, episodio por episodio (pues cada episodio y cada personaje tiene su contrapartida)<sup>20</sup>

El núcleo principal del H Pítico (es decir, desde la proposición del tema, en v 207, hasta la historia de los sacerdotes, en v 388) tiene una extensión prácticamente igual a la del Himno Delio 181 versos (exactamente igual, incluso, si los tres versos 179-181 formaran parte realmente del poema primitivo) Y también se divide en 4 partes, cada una de las cuales se corresponde con las del H Delio

Sin embargo, no se logró aquí una construcción tan perfecta, un equilibrio numérico tan exacto de los cuatro pasajes La primera y cuarta partes (algo

<sup>20</sup> Que la segunda parte, Pítica, imita a la Delia y que se encuentran en ella pasajes paralelos y en contraste, ya ha sido observado hace largo tiempo C D Ilgen (*Hymni Homerici cum reliquis carminibus minoribus*, Halle, 1786, pp 245 y ss), C Kiesel (*De hymno in Apollinem*, Berliner Diss Koblenz, 1835, p 53), Baumeister (*o c*, 106), Kirchhoff (*o c*, p 912), Wilamowitz (*Die Ilias und Homer*, pp 441 y s), Jacoby (*o c*, 715 y ss), H T Wade-Gery (*The Poet of the Iliad*, Cambridge 1952, p 56), Humbert (*o c*, 67-72), Van Groningen (*o c*, 318-23)

diferentes entre sí 37 y 32 versos respectivamente) son más reducidas que las dos centrales (56 versos cada una) Tampoco las secciones más pequeñas dentro de éstas están concebidas según un plan tan elaborado y armónico como las del H Delio (como ya examinaremos en las conclusiones)

Esto, entre otros numerosos indicios, nos inclina a pensar —aunque a primera vista parezca lo contrario— en la existencia de dos poetas, porque, si un mismo autor hubiera querido componer su obra en dos partes tan simétricas como efectivamente son, habría conseguido igualmente la simetría perfecta en la construcción Y en la forma de estar estructurado el H Pítico parece que pretende igualar e imitar el Delio, pero sin lograrlo totalmente

*Primera parte (v 207-243 37 versos)*

Después de la escena Olímpica, en v 207, comienza el verdadero H Pítico con una proposición de distintos temas posibles, al igual que en el principio del H Delio (v 19-29) El verso de introducción (v 206) repite exactamente el v 19, y el verso en que el poeta se decide por el tema definitivo empieza con las mismas palabras que en H Delio ἢ ὡς πρῶτον (v 25 y 214)<sup>21</sup>

Tras haber anticipado el asunto del poema, se pasa a la narración del viaje del dios protagonista, Apolo, hasta su llegada al lugar donde espera asentarse (v 216-243), tal como Leto en el H Delio (v 30-44) recorrió distintas tierras en busca de alguna que la acogiera

Esta parte inicial del H Pítico es, por tanto, simétrica a la primera parte del H Delio (v 1-44) consta de una proposición del tema (v 207-215) paralela a la de v 19-29, y de la narración de un viaje (v 216-243) paralelo al de Leto en v 30-44 Sólo parece que falta aquí la correspondencia con el «proemio» olímpico del H Delio (v 1-13), pero ya la hemos encontrado inmediatamente antes, en la escena de transición entre ambos Himnos Delio y Pítico

Por otro lado, cada una de estas cuatro partes del H Delio la habíamos subdividido a su vez en otras cuatro, en general bastante claramente delimitadas Aquí podríamos quizá hacer también esta misma subdivisión 1<sup>a</sup>) la introducción (v 207-215 9 versos), 2<sup>a</sup>) el camino hasta llegar a Tebas (v 216-224 9 versos), 3<sup>a</sup>) el episodio tan destacado de Tebas (v 225-9 5 versos), 4<sup>a</sup>) el resto del viaje hasta Telfusa (v 230-243 14 versos)

Pero parecería más natural que se separase el episodio de Onquesto —como el de Tebas— y que se considerase el resto del camino como una quinta parte, en un esquema de versos 9+9+5+9+5

<sup>21</sup> Parece mas apropiada la frase con ἢ en H Pítico, lo que ha inducido a West a creer que este pasaje es el original, en el que se inspira el del H Delio

Lo único indudable es la separación de dos temas totalmente diferentes la introducción (v 207-15 9 versos) y el viaje (v 216-43 28 versos (9 + 5 + 9 + 5)), divisible éste a su vez en 4 episodios. A lo largo de las otras partes del H Pítico observaremos esta separación de dos temas, aunque el uno sea derivación y continuación del otro.

*Segunda parte (v 244-299 56 versos)*

Prosiguiendo inmediatamente el relato anterior, ahora se narra la llegada del dios viajero al lugar donde por fin espera instalarse y donde entabla un diálogo con la divinidad local (la fuente Telfusa). Habla Apolo, proponiéndole su instalación y ofreciéndole prosperidad (v 247-253 7 versos), le contesta el interlocutor (v 257-274 18 versos), que expone sus reservas y le induce a marcharse. El dios obedece y pronuncia otro discurso (v 287-293 7 versos).

Podemos observar que sigue un paralelismo casi absoluto con la segunda parte del H Delio (v 45-88). Leto, la diosa viajera, llega al lugar donde espera quedarse (la isla de Delos). Mantiene un diálogo con ella pidiéndole que la acoga y ofreciéndole prosperidad (v 51-60 10 versos). Y en su contestación, Delos (v 62-82 21 versos) expone sus temores e induce a la diosa a hacer un juramento. Ella obedece y pronuncia otro discurso (v 84-88 5 versos).

Pero una simetría tan grande sirve para marcar la contraposición que existe entre Delos y Telfusa. Delos, el personaje bueno que habla con sinceridad (v 66 y ss) y acoge a Leto, y Telfusa, el personaje malo que engaña a Apolo y lo expulsa. Delos, que se alegra con la llegada del dios (*χαίρει δὲ Δῆλος* v 61 y 90), y Telfusa, que se encoleriza (*Τελφοῦσα κραδίην ἐχολώσατο* v 256). Delos, que teme que Apolo la precipite en el mar (*ᾧση* v 73), pero que, por el contrario, es premiada, y Telfusa, que, sin esperarlo, es castigada efectivamente y Apolo precipita (*ᾧσεν*) un montón de piedras sobre ella.

También la repetición de palabras (*νηός, πίων*), de frases (*ἀγινήσουσ' ἑκατόμβας* v 57 y 249, 260, 289) y de versos enteros o prácticamente enteros (v 76 = 245 (y 221), v 80, casi igual a v 258 y 288, v 81, casi igual a v 259 y 289) evoca el pasaje delio. Y la idea toda de que tanto en Delos como en Telfusa se fundará un hermoso templo, oráculo para los hombres, que llevarán hecatombes y lo enriquecerán.

Podríamos hacer también en este pasaje una división cuatripartita: 1 °) la llegada del dios, su discurso y su acción inmediata (v 244-256 13 versos (3 + 7 + 3)), 2 °) el discurso de Telfusa (v 257-274 18 versos), 3 °) continuación del relato del viaje (v 275-286 12 versos), 4 °) el 2 ° discurso de Apolo y la acción consiguiente (v 287-299 13 versos (7 + 6)).

Pero, de nuevo, lo único totalmente preciso es la separación de dos

episodios Telfusa (v 244-274 31 versos) y Crisa (v 275-299 25 versos) Telfusa, con cuatro pasajes 1° narración (v 244-6 3 versos), 2° discurso (v 247-53 7 versos), 3° narración (v 254-6 3 versos), 4° discurso (v 257-74 18 versos) Crisa, con tres 1° viaje, narración (v 275-86 12 versos), 2° discurso (v 287-93 7 versos), 3° narración (v 294-9 6 versos)

*Tercera parte (v 300-355 56 versos)*

Comienza de una manera algo brusca y con escasa continuidad respecto a lo anterior Sólo lo enlaza ἀρχοῦ δέ

Primeramente se habla de la dragona que alimentó a Tifaón, hijo de Hera De ahí se pasa repentinamente a narrar la historia del nacimiento de Tifaón

Este episodio, pues, trata de la nodriza que alimentara al niño que va a nacer, se relatan las circunstancias antes de dicho nacimiento y las peripecias de la madre Y, finalmente, tras el parto, se vuelve a la nodriza

También aquí el paralelismo con la tercera parte del H Delio es evidente allí se habla primero de las diosas que van a cuidar y a «dar néctar y ambrosia» (v 124) al recién nacido Después se relatan las distintas circunstancias antes del nacimiento Y, tras el parto, se vuelve a hablar de las nodrizas

Pero este paralelismo es, al igual que en la parte anterior, un puro contraste

1° A las ἄρισται diosas que cuidan a Apolo, se opone el κακόν, la malvada nodriza de Tifaón

2° A la πότνια Λητώ, la futura madre protagonista de la historia del H Delio, se opone πότνια Ἥρη, la futura madre protagonista de este episodio del H Pítico Pero, precisamente, Hera se presentó en el pasaje delio como la diosa enemiga, rival de Leto, como la única diosa que no asistió al parto e hizo todo lo posible por impedirlo

La oposición Leto/Hera ya estaba anticipada en H Delio por un lado, en el proemio, Leto ocupa en el trono al lado de Zeus (v 5) el puesto que correspondía a Hera y que después le es restituido (v 96) Por otro lado, se dice de Hera casi las mismas palabras (en v 100-1) que constituyen un estribillo repetido referido a Leto (v 12-3 y 125-6), pero con un significado totalmente contrario «Leto se alegra porque parió un hijo fuerte» / «Hera . con envidia porque Leto iba a parir un hijo fuerte» Y ahora, en el H Pítico, encontramos una antítesis parecida el hijo de Hera es producto de la cólera χολώσατο πότνια Ἥρη (v 309), Ἥρη ἔτικτε χολωσαμένη (v 307), frente a χαίρει δέ τε πότνια Λητώ (v 12 y 125), «porque engendró un hijo fuerte » Es la misma oposición χαίρει/ἐχολώσατο que hemos observado entre Delos y Telfusa Por otra parte, dentro del H Delio existía la contraposición entre Hera la enemiga y Delos la amiga (Ἥρη ) ζηλοσύνη ὅ τ' (principio v 100)/(Δήλος) γηθοσύνη ὅτι (principio v. 137)

Esta semejanza entre H Delio e H Pítico en la manera de presentar a sus personajes en contraste no indica, a nuestro parecer, una unidad de autor, sino que es precisamente en este rasgo, esbozado ligeramente en el H Delio, en lo que se inspira el poeta pítico para desarrollarlo ampliamente

3<sup>o</sup>) A Apolo, el hijo de Leto, *χάρμα βροτοῖσιν* (v 25), se opone Tifaon, el hijo de Hera, *πῆμα βροτοῖσιν* (v 306=352)

Encontramos ciertas palabras y frases comunes al pasaje delio y al pítico la insistente repetición de *τίκτω*, el epíteto *νεφεληγερέτα* para Zeus, la repetición de *νόσφιν*, y, especialmente, la súplica de Hera (v 334-9), que recuerda muy de cerca —con el mismo verso introductor (v 334=v 84)— el juramento de Leto (v 84-88) Ambos, además, siguen a un discurso anterior más largo de la diosa respectiva

También aquí sería posible la separación de 4 partes 1<sup>a</sup>) la mención de la dragona y su entronque con la historia de Tifaón, hasta el discurso de Hera (v 300-310 11 versos), 2<sup>a</sup>) el discurso de Hera (v 311-330 20 versos), 3<sup>a</sup>) la súplica de Hera (v 331-339 9 versos), 4<sup>a</sup>) la narración del parto y su entronque de nuevo con el episodio de la dragona (v 340-355 16 versos)

Pero observamos, como en las partes anteriores, dos temas diferentes completamente la dragona (v 300-306 7 versos) y Tifaon (v 307-55 49 versos), de gran desproporción numérica (1 7) El segundo episodio, a su vez, es divisible en 5 secciones 1<sup>a</sup>) narración (v 307-10 4 versos), 2<sup>a</sup>) discurso (v 311-30 20 versos), 3<sup>a</sup>) narración (v 331-3 3 versos), 4<sup>a</sup>) discurso de súplica (v 334-9 6 versos), 5<sup>a</sup>) narración (v 340-55 16 versos)

#### *Cuarta parte (v 356-387 32 versos)*

Es una vuelta al episodio de la dragona, interrumpido en v 305 Este retorno —aunque generalmente ha sido censurado como brusco y mal insertado—<sup>22</sup>, en nuestra opinión, está logrado elaborada y cuidadosamente, mediante la repetición en orden inverso de las palabras (partes de verso e incluso un verso entero 352=306) que enlazaban el comienzo del episodio de la dragona con el de Tifaón Así pues, éste queda perfectamente encerrado entre ambas partes de la historia de la dragona, y enmarcado por las mismas frases, que lo introducen y concluyen (composición anular)<sup>23</sup>

<sup>22</sup> Gran parte de los comentaristas consideran este relato una interpolación Groddeck, Hermann, Kirchhoff, Baumeister, Wilamowitz, Bethe, Jacoby, O Regenbogen («Gedanken zum homerischen Apollonhymnus», *Eranus* 54, 1956, pp 49 y ss), Van Groningen, D Kolk (*Der pythische Apollonhymnos als aitiologische Dichtung*, Meisenheim a Gl Ham, 1963)

<sup>23</sup> Cf W A van Otterlo (*De Ringcompositie als opbouw principe in de epische Gedichten van Homerus*, Verh d Ned Ak v Wet Afd Letterk N R D 51, 1, 1948)

El episodio de la dragona termina en v 374, y, enlazado por medio de *καὶ τότε*, se da paso a un nuevo pasaje con Telfusa, es decir, otra vuelta a un episodio anterior. Y también las frases que lo introducen ahora (*βῆ δ' ἐπὶ Τελφούσῃ* v 377 y todo el v 378) repiten el comienzo de aquel primer pasaje (*βῆς δ' ἐπὶ Τελφούσης* v 244, y el v 246 = v 378). De nuevo encontramos una composición en anillo.

La esperada división en 4 partes sería aquí aún más difícil de precisar. Pero una vez más se aprecian dos episodios clarísimamente diferenciados: la muerte de la dragona (v 356-374 19 versos) y el castigo de Telfusa (v 375-387 13 versos). Y cada uno de éstos podemos dividirlo en 3 partes, paralelas entre sí: 1ª) narración (v 356-362 7 versos, y v 375-8 4 versos), 2ª) discurso de Apolo vengador (v 363-9 7 versos, y 379-81 3 versos), 3ª) narración del cumplimiento de las amenazas de Apolo y sobrenombre del dios (v 370-4 5 versos, y 382-7 6 versos).

Esta cuarta parte del H Pítico también se corresponde con la parte final del H Delio: ambas constituyen el remate de la historia relatada, la glorificación de Apolo, el triunfo de los buenos.

En el H Delio Delos era buena, había ayudado a Apolo, y el dios «la amaba más en su corazón» (v 138) y «se complacía con ella más que con ningún otro lugar». La isla es premiada: antes pobre y estéril (v 54-5, 60, 64, 72), se llena ahora de oro y florece (v 135-9), sus habitantes se asemejan a los inmortales (v 151), y el canto de las muchachas delias es una gran maravilla cuya gloria nunca perecerá (v 156-7), etc. Es, pues, el esplendor de Delos, su gloria (*κλέος* v 156 y 174).

Pero en el H Pítico Apolo sólo ha tropezado con personajes malvados: Telfusa, que le engaña y traiciona, la dragona salvaje, que causa muchos males a los hombres (v 302-3 y 355) y que está íntimamente relacionada, además, con el terrible Tifaón, azote para los mortales.

Una vez más este episodio es una contraposición del correspondiente en el H Delio. Si allí la glorificación de Apolo se confundía con la de Delos, su benefactora, aquí sólo se logra mediante su triunfo sobre los malos. Delos fue premiada, mientras que Telfusa y la dragona son castigadas: la dragona muere por una flecha de Apolo, en medio de espantosa agonía (v 357-62), y la pudre la fuerza del sol (v 371-4), Telfusa (antes fuente «de hermosa corriente» v 376, 380, 385) es destruida ahora y ocultada por un montón de piedras, y pierde su *κλέος* (v 381), que tanto estimaba (v 276).

Apolo, por el contrario, es ensalzado todavía más y dotado de nuevos nombres: *Πύθειον* (v 373) y *Τελφουσίω* (v 386).

Por otro lado, ya hemos examinado la gran relación de esta cuarta parte con las anteriores del H Pítico: vuelta a la dragona, de la que ya se habló en



Telfusa y, aunque muy reducida, en la de Leto y Delos) Sigue el relato, pero ya no encontramos la historia de un nacimiento

El último pasaje (v 526-544), que presenta una segunda conversación entre Apolo y los sacerdotes bajo un tono algo amenazador y pesimista, no corresponde a la glorificación final de Apolo. En todo caso, podría estar representada en la escena de Apolo músico y danzarín que, rodeado por el cortejo de sacerdotes que cantan el Peán, va camino del Parnaso, a un «lugar encantador donde habitará siempre honrado por muchos hombres en un rico templo» (v 514-24)

*Primera parte (v 388-450 63 versos)*

El pasaje inicial (v 388-399 12 versos), que es una especie de introducción, nos expone las dudas de Apolo sobre qué sacerdotes escoger, y nos presenta a los marineros cretenses, elegidos al fin por Apolo

Sigue la narración del episodio de Apolo convertido en delfín (v 400-8 9 versos)

A continuación, la descripción de un viaje por mar (v 409-439 31 versos)

Por último, una vez llegado a Crisa, el punto de destino, Apolo sale de la nave «semejante a un astro». Se describe una bella escena, inspirada probablemente por los actos de culto<sup>24</sup> y que, por otro lado, recuerda en algunos rasgos el pasaje de la fiesta Delia y el de la reunión en el Olimpo. Después, Apolo sufre una tercera transformación, en hombre joven (v 440-450 11 versos)

Esta primera parte —constituida por los 4 episodios que acabamos de examinar— es paralela a la primera parte tanto del H. Delio como del relato de la fundación del templo: introducción y viaje

*Segunda parte (v 451-501 51 versos)*

Comprende un diálogo entre Apolo y el jefe cretense. Es también paralela a la segunda parte del H. Delio y de la fundación del templo, con el mismo esquema: dios/interlocutor/dios

En tres podemos subdividirla: 1.º discurso de Apolo (v 451-462 12 versos (1+10+1)), 2.º contestación del cretense (v 463-73 11 versos (1+10)), 3.º otro discurso de Apolo (v 474-501 28 versos (1+27)), y este tercero es, a su vez, divisible en dos pasajes que se distinguen claramente: promesas de prosperidad del dios (v 475-85 11 versos) y órdenes del dios (v 486-501 16 versos)

---

<sup>24</sup> Cf Kolk (o. c., 30 y ss)

*Tercera parte (v 502-524 23 versos)*

Se vuelve a la narración

En un primer pasaje (v 502-13 12 versos) se relata el cumplimiento de las órdenes de Apolo, repitiendo casi textualmente sus palabras (repetición épica)

Un segundo pasaje (v 514-9 7 versos) es una escena musical muy semejante a la del Olimpo (v 182-206)

El tercero (v 520-4 5 versos) narra la llegada al templo

En el segundo y tercer pasaje se realiza también lo que Apolo ha mandado en su discurso, pero el tema se desarrolla más ampliamente, y no se limita a una simple repetición como en el primero

*Cuarta parte (v 525-544 20 versos)*

Consiste en un diálogo entre Apolo y el sacerdote, esta vez con el esquema sacerdote/Apolo. El discurso del primero v 526-30 (5 versos), el del segundo v 532-44 (13 versos +1 de introducción)

Tanto este diálogo entre Apolo y el jefe cretense como el anterior, presentan muchas semejanzas y situaciones comunes con los otros dos diálogos del Himno (Leto/Delos y Apolo/Telfusa)

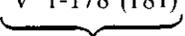
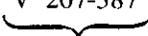
Los v 545-6 cierran el Himno con una de las fórmulas habituales

Hemos observado que en el episodio de los sacerdotes se pueden diferenciar también 4 partes, pero de una extensión completamente desproporcionada, y que se subdividen además de manera diversa entre sí

Se aprecian constantemente frases, ideas y pasajes enteros afines a otros del Himno, pero no existe una correspondencia parte por parte como entre el H. Delio y el episodio de la fundación del templo. Tal correspondencia únicamente se encuentra en algunos pasajes, pero no en otros

**Conclusiones**

Si consideramos la escena Olímpica (v 182-206) aparte, como un núcleo central, el Himno (hasta el episodio de los sacerdotes v 388) se divide en dos partes de igual extensión

Delos	Olimpo	Delfos
v 1-178 (181)	v 182-206	v 207-387
		
178 (181) versos	25 versos	181 versos

Y estas dos partes se subdividen a su vez en cuatro, que se corresponden una por una (véase cuadro «esquema de la composición»)

Respecto al H Delio (v 1-178) consta de 4 grupos de 44 versos, y cada grupo, de otros 4

1°) v 1-44 44 versos	$\left\{ \begin{array}{l} 1^\circ) 1-13 \\ 2^\circ) 14-18 \\ 3^\circ) 19-29 \\ 4^\circ) 30-44 \end{array} \right.$	<p>«proemio» Himno a Leto proposicion del tema viaje</p>	$\left\{ \begin{array}{l} = 13 \text{ doble} = 2A \\ = 5 \text{ medio} = A \\ = 11 \text{ } d = 2A \\ = 15 \text{ } d = 2A \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} 3 \text{ miembros } 2A \\ + \\ 1 \text{ miembro } A \end{array} \right.$
2°) v 45-88 44 versos	$\left\{ \begin{array}{l} 1^\circ) 45-50 \\ 2^\circ) 51-60 \\ 3^\circ) 61-82 \\ 4^\circ) 83-88 \end{array} \right.$	<p>introduccion discurso de Leto discurso de Delos juramento de Leto</p>	$\left\{ \begin{array}{l} = 6 \text{ } m = A \\ = 10 \text{ } d = 4A \\ = 22 \text{ } m = A \\ = 6 \text{ } m = A \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} 2 \text{ miembros } A \\ + \\ 1 \text{ miembro } 2A \\ + \\ 1 \text{ miembro } 4A \end{array} \right.$
3°) v 89-132 44 versos	$\left\{ \begin{array}{l} 1^\circ) 89-101 \\ 2^\circ) 102-116 (114) \\ 3^\circ) 117 (115)-126 \\ 4^\circ) 127-132 \end{array} \right.$	<p>diosas Iris e Iltia parto Apolo recién nacido programa de vida</p>	$\left\{ \begin{array}{l} = 13 \\ = 15 (13) \\ = 10 (12) \\ = 6 \text{ } m = 2A \\ = 6 \text{ } m = 2A \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} 3 \text{ miembros } 2A \\ + \\ 1 \text{ miembro } A \end{array} \right.$
4°) v 133-176 44 versos	$\left\{ \begin{array}{l} 1^\circ) 133-139 \\ 2^\circ) 140-146 \\ 3^\circ) 147-164 \\ 4^\circ) 165-176 \end{array} \right.$	<p>esplendor de Delos «Priamel» de los' lugares gratos a Apolo fiesta Delia esfragis del poeta</p>	$\left\{ \begin{array}{l} = 7 \text{ } m = A \\ = 7 \text{ } d = 4A \\ = 7 \text{ } d = 2A \\ = 18 \text{ } d = 2A \\ = 12 \text{ } d = 2A \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} 2 \text{ miembros } A \\ + \\ 1 \text{ miembro } 2A \\ + \\ 1 \text{ miembro } 4A \end{array} \right.$

v 177-8 formula de cierre

Los dos grupos centrales constituyen precisamente la historia, y ambos concluyen con un pasaje de 6 versos. Estos 6 versos son la culminación de lo que nos han preparado los 38 versos precedentes los v 83-88 contienen el juramento de Leto de que Apolo construirá su altar en Delos y la honrará siempre (lo que ha sido preparado y discutido en la conversación anterior, en los v 45-82), tras haber narrado en 38 versos la historia del nacimiento de Apolo (v 89-126), en v 127-132 se muestra toda la naturaleza de Apolo, que declara sus atributos y caracteres divinos

Los dos grupos extremos consisten el primero en una introducción, con alabanzas a Leto y a Apolo, el último en una especie de apéndice dedicado a la glorificación de Delos y Apolo

En cuanto a las secciones más pequeñas, en lo que se refiere a su extensión numérica, predominan piezas de entre 10 y 15 versos, que alternan con otras que abarcan la mitad 6, 7, 5 versos (las únicas excepciones son un pasaje de 22 y otro de 18 versos) Pero, además, no se suceden al azar, sino

que siguen un plan muy elaborado, de manera que se corresponden, por un lado, la primera parte del Himno con la segunda, y la tercera con la cuarta, y, por otro lado, la primera con la tercera y la segunda con la cuarta. La primera concordancia que hemos mencionado (entre la parte inicial y la segunda y entre la tercera y la cuarta) consiste en que cada subdivisión se corresponde en la otra parte con un pasaje que tiene aproximadamente la mitad o el doble de extensión que ella (dos veces la mitad y dos veces el doble). Así, entre la primera y la segunda el primer pasaje de la una es de 13 versos, y el de la otra, de 6 (la mitad), el segundo de la una es de 5, y el de la otra, de 10 (el doble), el tercero, de 11 y 22 (el doble), respectivamente, el cuarto, de 15 en una y 6 en otra (la mitad aproximada). Entre la tercera y la cuarta a 13 versos de una corresponden 7 en la otra (la mitad), a 15, 7 (la mitad), a 10, 18 (el doble aproximado), a 6, 12 (el doble).

La otra concomitancia (entre la primera y la tercera y entre la segunda y la cuarta) sigue un esquema diferente, casi el contrario: la misma cantidad de miembros breves (que llamamos A) y largos (2A ó 4A) en cada parte (aunque en distinto orden). La primera consta de 13 + 5 + 11 + 15 versos y la tercera de 13 + 15 + 10 + 6, en correspondencia casi exacta. La segunda contiene 6 + 10 + 22 (el miembro desproporcionado, doble a su vez de los dobles) + 6, y la cuarta, 7 + 7 + 18 (el otro miembro desproporcionado) + 12.

Respecto al H. Pítico (v. 207-546) consta de dos partes con dos temas diferentes aunque relacionados: la fundación del templo (v. 207-387) y la instauración del Sacerdocio (v. 388-544).

La primera se divide en 4 partes, en cada una de las cuales se distingue con claridad 2 episodios distintos (susceptibles a su vez de otras divisiones)

1ª) v 207-243 37 versos	1º) 207-15	introducción, proposición del tema	= 9 versos	} 9 5 9 5 3 7 3 18 12 7 6 4 20 3 6 16 7 7 5 4 3 6
	2º) 216-43	viaje	= 28 versos	
2ª) v 244-299 56 versos	1º) 244-274	Telfusa	= 31 versos	}
	2º) 275-299	Crisa	= 25	
3ª) v 300-355 56 versos	1º) 300-6	dragona	= 7 versos	}
	2º) 307-55	Tifaon	= 49 versos	
4ª) v 356-387 32 versos	1º) 356-74	muerte de la dragona	= 19 versos	}
	2º) 375-387	castigo de Telfusa	= 13 versos	

Los dos miembros centrales son de igual extensión (56 versos) y los extremos, más pequeños, difieren poco entre sí (37 y 32 versos) En total, 181 versos Pero ya en las subdivisiones no existe la correspondencia y armonía que encontramos en el H Delio (únicamente en la primera parte, v 207-43, donde se suceden pasajes de 9 + 9 + 5 + 9 + 5 versos

Lo mas interesante es la correspondencia entre estas cuatro partes con cada una de las del H Delio

1°) *Introducción y viaje infructuoso*

a) En H D v 1-44

b) En H P v 207-243

2°) *Diálogo y definitiva instalación del dios tras un segundo discurso de éste*

a) En H D v 45-88 diálogo de Leto con la buena Delos, que la ayuda y acoge, y Leto se queda al fin Primeramente habla Leto (10 versos), después Delos (21 versos más del doble) y de nuevo Leto (6 versos)

b) En H P v 244-299 diálogo de Apolo con la mala Telfusa, que lo engaña y expulsa hacia Crisa, donde se queda al fin Primeramente habla Apolo (7 versos), después Telfusa (18 versos más del doble) y de nuevo Apolo (7 versos)

3°) *Historia de un nacimiento*

a) En H D v 89-132 en primer lugar se habla de las *ἄριστα* diosas que cuidarán al niño recién nacido, se narran las circunstancias antes del parto y, tras éste, vuelve a tratarse de las diosas y del niño

b) En H P v 300-355 en primer lugar se habla del *πῆμα κακόν*, animal que cuidó a Tifaon, cuyo nacimiento y circunstancias anteriores se narran Después, se vuelve a tratar de la nodriza, la dragona

4°) *Glorificación y triunfo de Apolo*

a) En H D v 133-176 Apolo es ensalzado, y ama y premia a la buena Delos, que es también glorificada

b) En H P v 355-387 Apolo triunfa y castiga a los malos Pito y Telfusa, que son denigrados

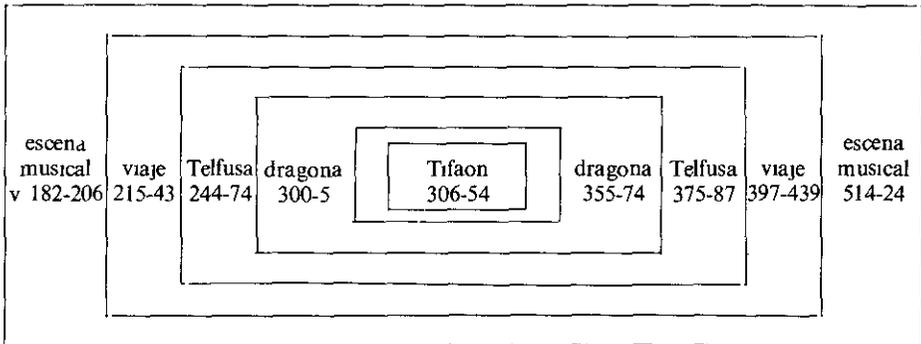
La segunda parte del H Pítico, el episodio de los sacerdotes (v 388-546), consta de 159 versos Su extensión es, pues, menor que la de las otras dos partes del Himno Aquí también se pueden separar 4 miembros, pero muy desproporcionados y con subdivisiones diferentes dentro de cada uno

1°) v 388-450 63 versos	{	1°) 388-99	introducción	= 12 versos
		2°) 400-8	delfín	= 9 versos
		3°) 409-39	viaje	= 31 versos
		4°) 440-50	Crisa Apolo astro	= 11 versos
2°) v 451-501 51 versos	{	1°) 451-62	discurso de Apolo	= 12 versos
		2°) 463-73	discurso del cretense	= 11 versos
		3°) 474-501	2° discurso de Apolo	= 28 versos

3 <sup>o</sup> ) v 502-524 23 versos	{	1 <sup>o</sup> ) 502-13	cumplimiento de ordenes	= 12 versos
		2 <sup>o</sup> ) 514-9	escala musical	= 7 versos
		3 <sup>o</sup> ) 520-4	llegada al templo	= 5 versos
4 <sup>o</sup> ) v, 525-544 20 versos	{	1 <sup>o</sup> ) 525-30	discurso del cretense	= 5 versos
		2 <sup>o</sup> ) 531-44	discurso de Apolo	= 14 versos
v 545-6			formula final	

Tanto el viaje como el diálogo se corresponden con el viaje y el diálogo en H Delio y en el episodio de la fundación del templo. Las demás piezas tienen poca correspondencia en el contenido, así como en la estructura.

Pero —aparte de la construcción paralela y antitética de los episodios de la primera parte del H Pítico respecto a los del H Delio— la característica más destacada que apreciamos en todo el H Pítico es la disposición de sus temas, que siempre se repiten en anillo.



Este rasgo, sin embargo, es ajeno por completo al H Delio, donde no se reanudan episodios interrumpidos ni se repiten escenas semejantes —y aún menos en esta disposición simétrica—, a no ser las que evocan con insistencia y en pocas palabras los dos temas fundamentales del H Delio (el parto de Leto (el nacimiento de Apolo) en Delos y la gloria de Delos, que es gloria de Apolo a la vez. Estos temas se enuncian en el «estribillo» *χαίρε Λητώ τοξοκαρπερόν υἱὸν ἔτικτε* (que se repite numerosas veces entero o en parte), en la descripción de la escena del parto y en la «Priamel» de los lugares gratos a Apolo.

